



Regular borough council sitting of Monday, April 12, 2021 at 7 p.m.

AGENDA

10 – Opening procedure

- 10.01** Opening of the sitting
- 10.02** Public question period
- 10.03** Adoption of the agenda of the borough council
- 10.04** Approval of the minutes of the regular sitting of the council held on March 8, 2021 at 7 p.m. as well as the minutes of the special sitting of the council held on March 26, 2021 at 8 a.m.
- 10.05** In accordance with the Charter of Ville de Montréal, Section 20.2, Mr. Yves Gignac, Borough Councillor, Bois-de-Liesse district, be appointed as Acting Mayor of the Borough of Pierrefonds-Roxboro for the period from April 13, 2021 to October 4, 2021 inclusive.

20 – Contracts and agreements

- 20.01** Approve the partnership agreement with VertCité in the amount of \$55,877.85, taxes included, for patrol service and help in implementing the collection of organic waste in buildings of nine (9) units and more, the industries, the commercial establishments, institutions and schools in the east sector of the Borough of Pierrefonds-Roxboro, from April 12, 2021 to December 31, 2021 and authorize Me Alice Ferrandon, Secretary of the Borough, to sign the corresponding partnership agreement.
- 20.02** Authorize the granting of a non-recurring financial contribution in the amount of \$4,800 from the 2021 operating budget to Regroupement des éco-quartiers in order to allow the hiring of three (3) students for the project Patrouille de sensibilisation environnementale « La Patrouille verte » in the Borough of Pierrefonds-Roxboro during the summer of 2021.
- 20.03** Grant subsidies for a total amount of \$46,561.89 from the 2021 operating budget to the following three organizations for the three projects identified below for the period from March 2021 to December 2022 and the amount indicated for each, as part of the 2021 Child policy of the Ville de Montréal:

| | |
|--|--------------|
| Cloverdale Multi-ressources Pause-santé | 19 894.99 \$ |
| Carrefour des 6-12 ans Accompagne-moi en musique et en arts | 13 127.36 \$ |
| Fondation Jeunes étoiles Camp de jour jeunes étoiles | 13 539.54 \$ |

Approve the three agreement projects between Ville de Montréal, Borough of Pierrefonds-Roxboro and these organizations, establishing the terms and conditions for the payment of the financial contribution and authorize Mrs. Louise Zampini, division head, Libraries, Culture and Social Development, to sign the agreements with each organization on behalf of the City.

- 20.04** Grant a subsidy with agreement in the maximum amount of \$10,000 from the 2021 operating budget calculated pro rata to the duration of the 2021 season to Tennis Roxboro for the maintenance of five (5) clay tennis courts for the 2021 summer season and authorize Mr. Jay-Sun Richard, division head, Sports, Leisure and Installations or its representative, to sign the agreement on behalf of the City.

30 – Administration and Finance

- 30.01** Accountability report in the amount of \$335,685.83 for the period from January 30 to February 26, 2021.
- 30.02** Authorize that a sum of \$93,000 from the 2021 operating budget be transferred from surplus and appropriated to the budget envelope for the year 2021 of the three-year professional temporary planning consultant position.

40 – By-laws

- 40.01** Adoption of by-law CA29 0001-12 modifying by-law CA29 0001 on delegation of powers to officers and employees in order to specify the persons authorized to act in regard to social, affordable and family housing agreements.
- 40.02** Submit a request to the Agglomeration Council, in virtue of the 4th subsection of Article 89 of the Charter of Ville de Montréal, to adopt a by-law authorizing the construction and occupation of the building (Centre Bienvenue, phase 2) intended for people in need of help and accommodation at a location identified as projected lot 6 223 257 of the cadastre of Quebec.
- 40.03** Adoption of PP-2021-002 authorizing a new 2 storey multifamily construction (H3 use) of 7 units (townhouse type) in the C-5-294-1 zone at 13357, boulevard Gouin Ouest on north side between rues Henri-Fabre and Belleville on lots 1 368 287 and 1 368 288, and that, notwithstanding any contradicting provisions of the zoning by-law CA29 0040.
- 40.04** Adoption of PP-2021-003 authorizing a new two-storey (2) detached single dwelling construction (H1 use) in the C-5-298 zone at 13885, boulevard Gouin Ouest on projected lot 6 363 354 fronting on rue Raymond, and that, notwithstanding any contradicting provisions of the zoning by-law CA29 0040.
- 40.05** Acknowledge the tabling of the minutes of the written consultation regarding PP-2021-004 authorizing a new 4 storey multi-dwelling construction (H3 use) of 10 units in the C-3-169 zone at 4998-5000, boulevard Saint-Charles, at the intersection of rue Ouellette, on lot 4 607 749, and that, notwithstanding any contradicting provisions of the zoning by-law CA29 0040; held from March 15 to 30, 2021 according to the provisions of the ministerial order number 2020-049 taken by the minister of Québec Health and Social Services according to the Public Health Act.
- 40.06** Adoption of second draft resolution PP-2021-004 by virtue of by-law CA29 0045 concerning specific construction and occupancy proposals for an immovable (PPCMOI), first draft resolution authorizing a new 4 storey multi-dwelling construction (H3 use) of 10 units in the C-3-169 zone at 4998-5000, boulevard Saint-Charles, intersection rue Ouellette, on lot 4 607 749, and that, notwithstanding any contradicting provisions of the zoning by-law CA29 0040. Pursue the adoption procedure of this draft resolution in accordance with the rules of the May 7, 2020 ministerial order number 2020-033, by bringing the necessary adaptations to the referendum procedure, namely by establishing a remotely registration process of the qualified voters and, if need be, by organizing the holding of a referendum by correspondence, according to the conditions provided by the By-law on absentee voting (chapter E-2.2, r.3).
- 40.07** Acknowledge the tabling of the minutes of the written consultation regarding the minor exemption request for the 7, rue du Centre-Commercial held from March 15 to 30, 2021 according to the provisions of the ministerial order number 2020-049.
- 40.08** Minor exemption at 7, rue du Centre-Commercial in order to allow in C-7-424-1 zone for an existing commercial building a parking space ratio of 1 space per 94.9 m², inferior to the required minimum of 1 space per 36.15 m².
- 40.09** Acknowledge the tabling of the minutes of the written consultation regarding the minor exemption request for the 4510, boulevard Saint-Charles held from March 15 to 30, 2021 according to the provisions of the ministerial order number 2020-049.

- 40.10** Minor exemption at 4510, boulevard Saint-Charles in order to allow in C-3-221 zone, for a commercial building, a minimum floor land ratio (O.S.R.) of 0.08 instead of the required minimum of 0.2 and a rear setback of 5.5 m instead of the required minimum of 9 m.
- 40.11** Acknowledge the tabling of the minutes of the written consultation regarding the minor exemption request for the 4520, boulevard Saint-Charles held from March 15 to 30, 2021 according to the provisions of the ministerial order number 2020-049.
- 40.12** Minor exemption at 4520, boulevard Saint-Charles in order to allow in C-3-221 zone, for a commercial building, a minimum floor land ratio (O.S.R.) of 0.09 instead of the required minimum of 0.2.
- 40.13** S.P.A.I.P. - External modifications of the building as well as the redevelopment of the rear yard in order to create a parking area and a playground for a daycare of thirty (30) children at 7, rue du Centre-Commercial - Lot 1 388 595.
- 40.14** S.P.A.I.P. - Construction of a new two-floor detached single-family building at 10, rue Paquette - Lot 5 646 429.
- 40.15** S.P.A.I.P. - Construction of two commercial buildings at 4510-4520, boulevard Saint-Charles - Projected lots 6 418 304 and 6 418 305.
- 40.16** S.P.A.I.P. - Construction of a new two-floor detached single-family building at 14655, boulevard Gouin Ouest - Lot 1 841 750.
- 40.17** Approve the minutes of the Traffic and Road Safety Committee meeting held on February 18, 2021.

70 – Other business

70.01